

ITAL 303
 Spring 20__
 M/W 11:30AM-12:45PM
 BEH 341

Fall 20__

Instructor:

Email:

Office:

Office Hours:

Office Phone:

Plan of work

Date	Readings	Exercises
Jan 20, M	Martin Luther King Jr. Day Recess	
Jan 22, W	Presentazione del corso Biografia di Carlo Collodi R. Bertacchini, <i>Collodi educatore</i> – “L’uomo e il suo tempo”	Cultura (13-14) Domande 1-10
Jan 27, M	L’Italia e la lingua italiana del diciannovesimo secolo Migliorini–Baldelli “Mezzo Secolo di Unità” (1861-1915)” (1-5; 10-14) <i>Le avventure di Pinocchio</i> – Personaggi e analisi della trama	Unità 1- La creazione di Pinocchio (15-17)
Jan 29, W	<i>Le avventure di Pinocchio</i> – Capitoli 1-2	Unità 1 – Dopo aver letto (29-32) (A-E-F-G-I-L)
Feb 3, M	<i>Le avventure di Pinocchio</i> – Capitoli 3-4	Unità 2 – Geppetto rifà i piedi a Pinocchio (34-35)
Feb 5, W	<i>Le avventure di Pinocchio</i> – Capitoli 5-6	
Feb 10, M	<i>Le avventure di Pinocchio</i> – Capitoli 7-8	Unità 2 - Dopo aver letto (46-50) (A-E-H-L-M-N)
Feb 12, W	<i>Le avventure di Pinocchio</i> – Capitoli 9-10	Unità 3 – Mangiafoco e il Gran Teatro dei Burattini (52-53)
Feb 17, M	Washington’s Birthday Recess	
Feb 19, W	<i>Le avventure di Pinocchio</i> – Capitolo 11	Unità 3 - Dopo aver letto (62-66) (A-F-G-I-M) Unità 4 – Pinocchio incontra il Gatto e la Volpe (67-70)
	▲ Test 1(Capitoli 1-10)	
Feb 24, M	<i>Le avventure di Pinocchio</i> – Capitoli 12-13	Unità 4 – Dopo aver letto (79-84) (A-C-H-I-L-M)
Feb 26, W	<i>Le avventure di Pinocchio</i> – Capitoli 14-15	Unità 5 – Pinocchio è impiccato alla

		Quercia grande (96-98)
Mar 2, M	<i>Le avventure di Pinocchio</i> – Capitoli 16-17	Unità 5 – Dopo aver letto (106-110) (A-E-F-G-H) Unità 6 – La bella Bambina dai capelli turchini
Mar 4, W	<i>Le avventure di Pinocchio</i> – Capitoli 18-19	Unità 6 – Dopo aver letto (124-128) (D-E-F-G-H) Unità 7 – Il campo dei miracoli (130-132)
Mar 9, M	<i>Le avventure di Pinocchio</i> – Capitoli 20-21	Unità 7 – Dopo aver letto (141-145) (E-F-I-M) Unità 8 – Pinocchio è costretto a fare il cane da guardia (148-150)
Mar 11, W	<i>Le avventure di Pinocchio</i> – Capitoli 22-23 ▲ Test 2 (Capitoli 11-21)	Unità 8- Dopo aver letto (164-168) (B-C-F-G-H-I)
Mar 16-18	Spring Break	
Mar 23, M	<i>Le avventure di Pinocchio</i> – Capitoli 24-25	Unità 9 – Il Paese delle Api industriali (170-171)
Mar 25, W	<i>Le avventure di Pinocchio</i> – Capitoli 26-27	Unità 9 – Dopo aver letto (180-184) (A-B-F-H-I) Unità 10 – Pinocchio va alla scuola comunale (198-200)
Mar 30, M	<i>Le avventure di Pinocchio</i> – Capitoli 28-29	Unità 10 – Dopo aver letto (222-226) (B-E-F) Unità 11 - Pinocchio e Lucignolo arrivano al Paese dei Balocchi (228-229)
Apr 1, W	<i>Le avventure di Pinocchio</i> – Capitoli 30-31	Unità 11 – Dopo aver letto (240-244) (B-E-F-G-I-M)
Apr 6, M	<i>Le avventure di Pinocchio</i> – Capitolo 32	Unità 12- Pinocchio e Lucignolo diventano due ciuchini (246-248)
Apr 8, W	<i>Le avventure di Pinocchio</i> – Capitolo 33	Unità 12 – Dopo aver letto (262-266) (B-D-F-G-I) Unità 13 – Pinocchio incontra Geppetto nella pancia del Pesce-cane (268-270)
Apr 13, M	<i>Le avventure di Pinocchio</i> – Capitoli 34-35	Unità 13 – Dopo aver letto (284-288) (B-E-G-H-M) Unità 14 – Pinocchio diventa un ragazzo perbene (290-292)
Apr 15, W	<i>Le avventure di Pinocchio</i> – Capitolo 36 ▲ Test 3 (Capitoli 22-35)	Unità 14 – Dopo aver letto (304-307) (C-E)
Apr 20, M	<i>Le avventure di Pinocchio</i> – Ripasso Capitoli 1-13 Personaggi (1-10)	Riflessione sulle Unità 1-4 (85-87)
Apr 22, W	<i>Le avventure di Pinocchio</i> – Ripasso Capitoli 14-25)	Riflessione sulle Unità 5-9 (185-189)

Personaggi (10-20)		
Apr 27, M	<i>Le avventure di Pinocchio</i> - Ripasso Capitoli 26-36)	Riflessione sulle Unità 10-14 (308-311)
Apr 29, W	P. Zanotto – <i>Pinocchio nel mondo</i> – Capitolo IV (96-100) Pinocchio e la cittadinanza universale	Cultura (314-315)
May 4, M	Pinocchio e il cinema	Cultura (312-313)
May 6, W	Intervista a La Capria Conclusioni	
May 11-16	▲ Final Exam	

Course Description

This course will help advanced-beginner students of Italian achieve an intermediate level of reading proficiency (comprehension and pronunciation). The course is organized around *Le avventure di Pinocchio* by Carlo Collodi and additional texts framing Collodi's work in its historical and linguistic background. The class will be conducted in Italian.

Objectives

This course designed for advanced-beginner students of Italian stresses reading of authentic Italian literary texts, available in bilingual editions and audio files. Its main goal is to develop the students' reading skills to an intermediate level. Through the required readings and relevant textual analysis students will be able to expand considerably their knowledge of the Italian vocabulary while improving their reading comprehension abilities and pronunciation. The course presumes that students already possess basic knowledge of Italian grammar and therefore has no in-class grammatical component. Grammatical points, however, will be discussed if needed; grammar review will be featured in the ancillary exercises. Moreover, since readings are culture-oriented, language skills are directly linked to cultural awareness. Therefore, the literary texts chosen will also be analyzed against their historical and social background through a series of related essays and articles.

Learning Outcomes

This course will contribute to the attainment of the university Undergraduate Learning Outcomes (UULOs) and the Department of World Languages and Cultures (WLC) Student Learning Outcomes in the areas of communication, cultures, connections, comparisons, and communities.

Evaluation and Grading Distribution

Evaluation will be based on four elements: attendance, compositions, assignments, and final exam. Special consideration will be given to the linguistic improvements achieved by the students during the course of the semester. The final grade will be calculated as follows:

Quizzes 30% Final exam 30 % Attendance 10% Assignments 30 %

Grading Scale

A = 100-93	A- = 92-90	B+ = 89-88	B = 87-84
B- = 83-80	C+ = 79-78	C = 77-74	C- = 73-70
D+ = 69-68	D = 67-64	D- = 63-60	F = 59-0

General Guidelines

Attendance. Attendance is mandatory. Students are expected to come to class regularly, on time, and to participate in all class activities. They are allowed one absence. Each additional absence will result in the loss of 1% from their final grade, up to 10%.

Assignments. Students must come to class having done their assigned homework and be prepared to turn it in on the day(s) indicated in the syllabus. Each late or missed assignment will result in a loss of 2% from their final grade, up to 30%. Assignments will be based on Nistri-Cadel textbook, and will deal with vocabulary expansion and grammar review.

Tests and final exam. There will be three tests administered during the semester aimed at ascertaining vocabulary acquisition and knowledge of syntactic structures. Each test counts for 10% of the final grade. NO MAKEUPS ALLOWED. A missed test counts zero points. The final exam is also intended to test the same skills and may include any material covered in class during the semester. A missed final counts zero points. Tests and Final Exam will involve the translation of select passages from Collodi's novel.

Class cancellation policy. In the unlikely event that a class cancellation is required, students will be notified through a posting bearing the department official letterhead. Before assuming that a class is canceled students should verify the cancellation with the WLC Department (895-3431). Failure to do so may result in an unjustified absence.

Textbook and other class materials

- Carlo Collodi, *Le Avventure di Pinocchio: Storia di un Burattino* (University of California Press, 1991).
- Paola Nistri-Francesca Cadel, *Pinocchio: Storia di un Burattino* (Edizioni Farinelli, 2013)
- Carlo Collodi, *Le Avventure di Pinocchio: Storia di un Burattino* (Audiofiles in Mp3 and iPod/M4B format) <https://www.liberliber.it/online/autori/autori-c/carlo-collodi-alias-carlo-lorenzini/pinocchio-audiolibro/>
- *Oxford Italian Grammar & Verbs* (Oxford, 2002) (recommended)
- Additional material will be provided in electronic format or handout.

Useful Websites

Online Translation

<http://translation2.paralink.com/>

<http://dictionary.reference.com/translate/text.html>

Online Dictionaries (Italian-English)

Dictionary.com

<http://dictionary.reference.com/others/Translation/I/Italian/>

Hoepli

<https://dizionari.repubblica.it/inglese.html>

Reverso

<https://context.reverso.net/translation/italian-english/>

Sansoni

https://dizionari.corriere.it/dizionario_inglese/index.shtml

Word Reference

<http://www.wordreference.com/enit/welcome>

Online Dictionaries (Italian)

Accademia della Crusca http://www.lessicografia.it/ricerca_libera.jsp

Dizionario dei modi di dire per ogni occasione <https://www.daimon.org/lib/ebooks/Dizionario-Dei-Modi-Di-Dire-Per-Ogni-Occasione.pdf>

Dizionario dei sinonimi e dei contrari http://dizionari.corriere.it/dizionario_sinonimi_contrari/

Sabatini-Coletti <http://dizionari.corriere.it/cgi-bin/sabcol/trova>

Tesoro della lingua italiana delle origini <http://tlio.oiv.cnr.it/TLIO/>

Tommaseo-Bellini Dizionario della lingua italiana <http://www.tommaseobellini.it/#/doc>

Treccani <http://www.treccani.it/vocabolario/>

Vocabolario etimologico della lingua italiana <http://www.etimo.it/?pag=hom>

Collodi and 19°-century Italian History

Encyclopedia <https://www.encyclopedia.com/arts/culture-magazines/adventures-pinocchio>
L'Ottocento http://www.homolaicus.com/storia/moderna/ottocento/1_guerra_indipendenza.htm

Class Policies

During class students are expected to:

- behave in a manner consonant with an academic environment and respectful of other students;
- avoid using cell phones or any other electronic devices that are not pertinent to class instruction.

Students who engage in a disruptive behavior in class sessions may be asked to leave the classroom.

University Policies

Public Health Directives

Students must follow all active UNLV public health directives while enrolled in this class. [UNLV public health directives](https://www.unlv.edu/coronavirus/health-requirements) are found at <https://www.unlv.edu/coronavirus/health-requirements>.

Students who do not comply with these directives may be asked to leave the classroom.

Refusal to follow the guidelines may result in further disciplinary action according to the [UNLV Code of Student Conduct](https://www.unlv.edu/sites/default/files/page_files/27/StudentConduct-Code.pdf),

https://www.unlv.edu/sites/default/files/page_files/27/StudentConduct-Code.pdf, including being administratively withdrawn from the course.

Academic Misconduct

Academic integrity is a legitimate concern for every member of the University community. We all share in upholding the fundamental values of honesty, trust, respect, fairness, responsibility, and professionalism. By choosing to join the UNLV community, students accept the expectations of the Student Academic Misconduct Policy, and are encouraged to always take the ethical path whenever faced with choices. Students enrolling at UNLV assume the obligation to conduct themselves in a manner compatible with UNLV's educational mission. An example of academic misconduct is plagiarism. Plagiarism is using the words or ideas of another person, from the Internet or any other source without proper citation of the source(s). See the [Student Conduct Code](https://www.unlv.edu/studentconduct/student-conduct), <https://www.unlv.edu/studentconduct/student-conduct>.

Auditing Classes

Auditing a course allows a student to continue attending the lectures and/or laboratories and discussion sessions associated with the course, but the student will not earn a grade for any component of the course. Students who audit a course receive the same educational experience as students taking the course for a grade, but will be excused from exams, assessments, and other evaluative measures that serve the primary purpose of assigning a grade.

Classroom Conduct

Students have a responsibility to conduct themselves in class and in the libraries in ways that do not interfere with the rights of other students to learn, or of instructors to teach. Use of electronic devices such as pagers, cellular phones, or recording devices, or potentially disruptive devices or activities are only permitted with the prior explicit consent of the instructor. The instructor may rescind permission at any time during the class. If a student does not comply with established

requirements or obstructs the functioning of the class, the instructor may initiate an administrative withdrawal of the student from the course.

Copyright

The University requires all members of the University Community to familiarize themselves with, and to follow copyright and fair use requirements. You are individually and solely responsible for violations of copyright and fair use laws. The University will neither protect nor defend you, nor assume any responsibility for employee or student violations of fair use laws. Violations of copyright laws could subject you to federal and state civil penalties and criminal liability, as well as disciplinary action under University policies. Additional [copyright policy information](https://www.unlv.edu/provost/copyright) is available at <https://www.unlv.edu/provost/copyright>.

Disability Resource Center (DRC)

The [UNLV Disability Resource Center](https://www.unlv.edu/drc) (SSC-A, Room 143, <https://www.unlv.edu/drc>, telephone 702-895-0866) provides resources for students with disabilities. Students who believe that they may need academic accommodations due to injury, disability, or due to pregnancy should contact the DRC as early as possible in the academic term. A Disabilities Specialist will discuss what options may be available to you. If you are registered with the UNLV Disability Resource Center, bring your Academic Accommodation Plan from the DRC to the instructor during office hours, so that you may work together to develop strategies for implementing the accommodations to meet both your needs and the requirements of the course. Any information you provide is private and will be treated as such. To maintain the confidentiality of your request, please do not approach the instructor in front of others to discuss your accommodation needs.

Final Examinations

The University requires that final exams given at the end of a course occur on the date and at the time specified in the Final Exam schedule. The Final Exam schedule is typically available at the start of the semester, and the classroom locations are available approximately one month before the end of the semester. See the [Final Exam Schedule](https://www.unlv.edu/registrar/calendars), <https://www.unlv.edu/registrar/calendars>.

Identity Verification in Online Courses

All UNLV students must use their Campus-issued ACE ID and password to log in to WebCampus-Canvas.

UNLV students enrolled in online or hybrid courses are expected to read and adhere to the [Student Academic Misconduct Policy](https://www.unlv.edu/studentconduct/misconduct/policy), <https://www.unlv.edu/studentconduct/misconduct/policy>, which states that “acting or attempting to act as a substitute for another, or using or attempting to use a substitute, in any academic evaluation or assignment” is a form of academic misconduct. Intentionally sharing ACE login credentials with another person may be considered an attempt to use a substitute, and could result in investigation and sanctions, as outlined in the Student Academic Misconduct Policy.

UNLV students enrolled in online courses are also expected to read and adhere to the [Acceptable Use of Computing and Information Technology Resources Policy](https://www.it.unlv.edu/policies/acceptable-use-computing-and-information-technology-resources-policy), <https://www.it.unlv.edu/policies/acceptable-use-computing-and-information-technology-resources-policy>, which prohibits sharing university accounts with other persons without authorization.

To the greatest extent possible, all graded assignments and assessments in UNLV online courses should be hosted in WebCampus-Canvas or another UNLV-managed platform that requires ACE login credentials for access.

Incomplete Grades

The grade of “I” (Incomplete) may be granted when a student has satisfactorily completed three-fourths of course work for that semester/session, but cannot complete the last part of the course for reason(s) beyond the student’s control and acceptable to the instructor, and the instructor believes that the student can finish the course without repeating it. For undergraduate courses, the incomplete work must be made up before the end of the following regular semester.

Graduate students receiving “I” grades in 500-, 600-, or 700-level courses have up to one calendar year to complete the work, at the discretion of the instructor. If course requirements are not completed within the period indicated, a grade of “F” will be recorded, and the student’s GPA will be adjusted accordingly. Students who are fulfilling an Incomplete grade do not register for the course, but make individual arrangements with the instructor who assigned the “I” grade.

Library Resources

Librarians are available to consult with students on research needs, including developing research topics, finding information, and evaluating sources. To make an appointment with a subject expert for this class, please visit the [Libraries’ Research Consultation](https://guides.library.unlv.edu/appointments/librarian) website, <https://guides.library.unlv.edu/appointments/librarian>. You can also [ask the library staff](https://ask.library.unlv.edu/) questions via chat and text message at <https://ask.library.unlv.edu/>.

Missed Classwork

Any student missing class, quizzes, examinations, or any other class or laboratory work because of observance of religious holidays will be given an opportunity during that semester to make up the missed work. The make-up opportunity will apply to the religious holiday absence only. It is the responsibility of the student to notify the instructor within the first 14 calendar days of the course for Fall and Spring courses (except for modular courses), or within the first 7 calendar days of the course for Summer and modular courses, of their intention to participate in religious holidays which do not fall on state holidays or periods of class recess. For additional information, please visit the Missed Work policy, under Registration Policies, on the [Academic Policies](https://catalog.unlv.edu/content.php?catoid=29&navoid=7326) webpage, <https://catalog.unlv.edu/content.php?catoid=29&navoid=7326>.

In accordance with the policy approved by the Faculty Senate regarding missed class time and assignments, students who represent UNLV in any official extracurricular activity will also have the opportunity to make up assignments, provided that the student provides official written notification to the instructor no less than one week prior to the missed class(es).

The spirit and intent of the policy for missed classwork is to offer fair and equitable assessment opportunities to all students, including those representing the University in extracurricular activities. Instructors should consider, for example, that in courses which offer a “Drop one” option for the lowest assignment, quiz, or exam, assigning the student a grade of zero for an excused absence for extracurricular activity is both contrary to the intent of the Faculty Senate’s policy, and an infringement on the student’s right to complete all work for the course.

This policy will not apply in the event that completing the assignment or administering the examination at an alternate time would impose an undue hardship on the instructor or the University that could be reasonably avoided. There should be a good faith effort by both the instructor and the student to agree to a reasonable resolution. When disagreements regarding

this policy arise, decisions can be appealed to the Department Chair/School Director, College/School Dean, and/or the Faculty Senate Academic Standards Committee.

For purposes of definition, extracurricular activities may include, but are not limited to: academic recruitment activities, competitive intercollegiate athletics, fine arts activities, liberal arts competitions, science and engineering competitions, and any other event or activity sanctioned by a College/School Dean, and/or by the Executive Vice President and Provost.

Rebelmail

Rebelmail is UNLV's official email system for students and by University policy, instructors and staff should only send emails to students' Rebelmail accounts. Rebelmail is one of the primary ways in which students receive official University communications, information about deadlines, major Campus events, and announcements. All UNLV students receive a Rebelmail account after they have been admitted to the University. Emailing within WebCampus-Canvas is also acceptable.

Tutoring and Coaching

The Academic Success Center (ASC) provides tutoring, academic success coaching, and other academic assistance for all UNLV undergraduate students. For information regarding tutoring subjects, tutoring times, and other ASC programs and services, please visit the [ASC website](https://www.unlv.edu/asc), <https://www.unlv.edu/asc>, or call 702-895-3177. The ASC building is located across from the Student Services Complex (SSC). Academic success coaching is located on the second floor of SSC A, Room 254. Drop-in tutoring is located on the second floor of the Lied Library, and on the second floor of the College of Engineering building (TBE A 207).

UNLV Writing Center

One-on-one or small group assistance with writing is available free of charge to UNLV students at the [Writing Center](https://writingcenter.unlv.edu/), <https://writingcenter.unlv.edu/>, located in the Central Desert Complex, Building 3, Room 301 (CDC 3–301). Walk-in consultations are sometimes available, but students with appointments receive priority assistance. Students may make appointments in person or by calling the Center, telephone 702-895-3908. Students are requested to bring to their appointments their Rebel ID Card, a copy of the instructions for their assignment, and two copies of any writing they have completed on their assignment.

Diversity Statement

As an institution of higher learning, UNLV represents a rich diversity of human beings among its faculty, staff, and students, and is committed to aspiring to maintain a Campus environment that values that diversity. Accordingly, the University supports understanding and appreciation of all members of its community, regardless of race, sex, age, color, national origin, ethnicity, creed, religion, disability, sexual orientation, gender, gender identity, marital status, pregnancy, genetic information, veteran status, or political affiliation. Please see [University Statements and Compliance](https://www.unlv.edu/about/statements-compliance), <https://www.unlv.edu/about/statements-compliance>.

A successful learning experience requires mutual respect and trust between the students and the instructor. Accordingly, the instructor asks that students be willing to listen to one another's points of view, acknowledging that there may be disagreements, keep discussion and comments on topic, and use first person, positive language when expressing their perspectives.